

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 2 de noviembre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.728

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

## EL PRINCIPE, A LISBOA

Antes, inauguró en Madrid las jornadas científicas del I Centenario de la Real Sociedad Española de Historia Natural

También fue inaugurado el Primer Simposio Nacional de Herbicidas

Madrid, 2.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, salió poco después de la una de esta tarde del aeropuerto de Barajas, a bordo de un avión especial, con destino a Lisboa. Su Alteza Real se reunirá en la capital portuguesa con su esposa, la princesa Sofía, y sus hijos, los infantes don Felipe, doña Elena y doña Cristina. La Princesa y los Infantes llegaron a Portugal el pasado sábado, al objeto de visitar a los condes de Barcelona.—Cifra.

### JORNADAS CIENTIFICAS

Madrid, 2.—El Príncipe de España inauguró esta mañana las jornadas científicas organizadas con motivo del I Centenario de la Real Sociedad Española de Historia Natural, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Con el Príncipe, ocuparon el estrado presidencial el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; el presidente de la Real Sociedad Española de Historia Natural, don Manuel Alía Medina; el director general de Universidades e Investigación, don Enrique Costa; presidente de la Real Academia de Ciencias Exactas, don Manuel Lora Tamayo, y el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro.

### I SIMPOSIO NACIONAL DE HERBICIDAS, INAUGURADO EN MADRID

Madrid, 2.—El I Simposio Nacio-

nal de Herbicidas ha sido inaugurado esta mañana en la Casa Sindical en un acto que presidieron los ministros de Agricultura y de Relaciones Sindicales, señores Allende y García-Báxter y García Ramal, respectivamente.

Asisten al mismo 400 especialistas en la materia, y serán debatidas cuatro ponencias, dándose cuenta, además, de un elevado número de comunicaciones.

Estas sesiones durarán tres días, durante los cuales habrá también demostraciones de maquinaria terrestre y aérea en el aeródromo de Cuatro Vientos.—Cifra.

## PABLO VI CELEBRO UNA MISA EN LA CAPILLA SIXTINA

Por los cardenales, obispos y sacerdotes fallecidos este año

Ciudad del Vaticano, 2.—El Papa Pablo VI celebró esta mañana, en la Capilla Sixtina, una misa en sufragio de los cardenales, obispos, y sacerdotes fallecidos en este año, con motivo de la conmemoración de los fieles difuntos, que se celebra hoy.—Efe.

## LA BOLSA

Madrid, 2.—Da comienzo la semana con una sesión de tónica poco animada. Salvo contados avances repartidos por los diferentes sectores del mercado, las bajas volvieron a hacer acto de presencia en bancos, eléctricos y, en general, el balance de estas bajas acusó mayoría. El cierre, no ofreció, tampoco, tendencia favorable, predominando el papel.

La Reina de Inglaterra:

## LONDRES, DECIDIDO A TERMINAR CON LA VIOLENCIA EN EL ULSTER

Palabras de Isabel II en su mensaje al Parlamento, al que acudió, en medio de severas medidas de seguridad, para inaugurar la nueva sesión

Por su parte, el IRA afirma que continuará la violencia hasta lograr la libertad del país

Londres, 2.—"Mis ministros están decididos a terminar con la violencia en Irlanda del Norte y a establecer allí las condiciones políticas que aseguren a todas las comunidades una activa, permanente y garantizada intervención en la vida y en los asuntos públicos de la provincia", dijo la reina Isabel de Inglaterra en el mensaje a que dio lectura con ocasión de la nueva sesión parlamentaria que terminará a finales de octubre del próximo año.

La inauguración se celebró con el tradicional boato y solemnidad. Gran cantidad de público presenció el paso del cortejo real desde el palacio de Buckingham hasta el parlamento de Westminster. El sol lucía sobre Londres.

### ESTRICTAS Y SEVERAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

Londres, 2.—Muy estrictas y severas medidas de seguridad fueron tomadas hoy en torno a la reina Isabel cuando ésta se dirigió desde palacio al Parlamento británico para inaugurar la nueva sesión.

La reina marchó al Parlamento y regresó hasta el palacio de Buckingham en una carroza irlandesa abierta, de la que tiraban seis caballos grises. Le daba escolta la guardia real montada en uniforme de gran gala.

### HASTA LOGRAR LA LIBERTAD

Belfast, 2.—El Ejército Republicano Irlandés (IRA) continuará su campaña de violencia hasta que obtenga "la libertad de nuestro país", según declaraciones de un dirigente del IRA.

La promesa fue formulada anoche por David O'Connell, jefe de estado mayor de la rama provisional del IRA en una reunión en Dublín.

"La voluntad de resistir nunca fue mayor", dijo O'Connell. "La capacidad del IRA para hacer frente a la fuerza con la fuerza y al terror con el terror, nunca fue mayor."

### MAS EXPLOSIONES

Cuando hacía estas declaraciones, hicieron explosión media docena de bombas en Irlanda del Norte, una de las cuales produjo tres heridos en un establecimiento de debidas.—Efe.

### Barcelona

Restablecida la normalidad laboral en Seat y autobuses urbanos

Barcelona, 2.—Todo el personal de la empresa «Seat», correspondiente al turno de esta mañana, se ha reincorporado al trabajo, transcurrido el período de sanción de empleo y sueldo, que fue impuesto por la empresa a los trabajadores que reincidieron en el paro la pasada semana. La actividad productiva se ha reanudado en los talleres, y la normalidad era completa a las 10.30 de la mañana.—Cifra.

### AUTOBUSES URBANOS

Barcelona, 2.—Ha quedado hoy totalmente restablecido el servicio de autobuses urbanos, con la reincorporación de todo el personal de la compañía municipal de transportes, que se hallaba en paro desde el pasado sábado.

Todas las líneas funcionan ya normalmente, y se han retirado los autopullman de empresas privadas que habían sido adscritos eventualmente a diversos servicios.—Cifra.

CONDUCTOR; Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.



Filipinas.—Lo cuerpos de 17 soldados del Ejército filipino son colocados en un camión después de haber encontrado la muerte en una emboscada. Informes filipinos señalan que los bandidos utilizando sistema de guerrillas como el Vietcong, mataron a los 17 soldados que acudían a reforzar el destacamento militar de la ciudad de Magaysay. Es una de los mayores desastres del Ejército filipino desde 1946. El área es zona de violencia desde el pasado mes de julio.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Una sola propuesta presentada a la construcción y explotación de la siderúrgica de Sagunto

La firma Altos Hornos del Mediterráneo

Madrid, 2.—Una sola propuesta suscrita por Altos Hornos del Mediterráneo, S. A., ha sido presentada al concurso para la construcción y explotación de la cuarta siderúrgica española que será emplazada en Sagunto.

El acto de apertura de pliegos se ha celebrado a mediados de hoy en un acto presidido por el subsecretario de Industria, Fernando Benzo, con asistencia del director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, Carlos Pérez de Bricio y numerosos informadores.

### ASOCIADOS

La propuesta citada, que ha sido admitida, contiene un escrito del presidente de Altos Hornos de Vizcaya, Juan Miguel Villar Mir, en el que se señala que en consideración del favorable clima económico y de la confianza en la continuidad de dicho clima ha sido presentada la propuesta que viene suscrita por los siguientes asociados: Altos Hornos de Vizcaya, S. A., 46,2 por 100; United States Steel Co., 15 por 100; Banco de Bilbao, 3,8 por 100; Banco Central, 3,8 por 100; Banco Español de Crédito, 3,8 por 100; Banco Hispano Americano, 3,8 por 100; Banco Urquijo, 3,8 por 100; Banco de Vizcaya, 3,8 por 100; Banco de Valencia, 1 por 100; Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 3,8 por 100; Caja de Ahorros Vizcaína, 3,8 por 100; Cajas de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de

### EXAMEN DE LA DOCUMENTACION

La documentación presentada por "Altos Hornos del Mediterráneo, S. A.", pasará ahora, según lo dispuesto en el citado decreto, a ser examinada por una comisión que, presidida por el director general de Industrias Siderometalúrgica y Navales, estará integrada además, por tres vocales, uno en representación del Ministerio de Hacienda, otro en representación del Ministerio de Obras Públicas y el tercero en representación de la Comisaría del Plan de Desarrollo.

### La puesta en marcha entre 1975 y 1982

La puesta en marcha de las instalaciones se realizará entre 1975 y 1982 de acuerdo con el programa por fases.—Cifra.



## Se subasta un cuadro de Picasso

Londres.—Carolina Scott, empleada de las galerías Christie, muestra «La madre con el niño» un cuadro de Pablo Picasso que va a ser subastado el día treinta de noviembre. La última vez que se vendió, alcanzó un precio de ciento noventa mil libras.

(Telefoto Europa Press)

## Con agua de mar Nueva máquina de fuente ilimitada de electricidad

Austin (Tejas, EE. UU.), 2.—Un equipo de científicos de la Universidad de Tejas ha puesto hoy en funcionamiento una máquina, valorada en un millón de dólares (70 millones de pesetas), de la que espera obtener una fuente de energía tan ilimitada como el agua del mar.

La «Texas Tokamak», llamada así a imitación de otra máquina similar inventada por los soviéticos, está diseñada para demostrar que, a temperaturas suficientemente elevadas, se puede producir la fisión nuclear, debido a la fisibilidad del campo electromagnético en que se encuentran las rapidísimas corrientes de átomos de gas, que los científicos llaman plasmas.

### A BAJO COSTE

"La fisión nuclear, en el caso de que pueda controlarse, está llamada a proporcionar cantidad ilimitada de energía eléctrica a bajo coste", ha dicho el doctor William W. Drummond, director del Centro de Investigación Termonuclear y del Plasma de la Universidad de Tejas.

En opinión de Drummond, en una sola vasija de agua hay suficiente deuterium o "agua pesada" para suministrar electricidad a un hogar corriente durante todo un año.

### DIFICULTAD

"La única dificultad del problema—ha añadido el doctor Drum-

mond—es que todavía no sabemos cómo conseguir esto".—Efe-Upi.

## Aumenta la corriente de lava del volcán Teneguía

Santa Cruz de Tenerife, 2.—Nada de particular se ha desarrollado en torno al volcán de Teneguía a partir de las diez y media de anoche y hasta la misma hora de esta mañana, según informa el delegado del Gobierno en la isla de San Miguel de la Palma, Francisco Laína García.

Lo que sí se ha oído durante toda la mañana es el fuerte rugir del volcán y lo que se sigue también observando es que la proporción de la lava desbordada hacia el mar, puede calcularse en aumento de cuatro a uno en relación con las jornadas precedentes, lo que se considera como muy poco esperanzador.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## UNA VEZ MAS

Pasado por agua transcurrió el último fin de semana, largo fin de semana. Pero aquí está de nuevo el sol, en esta segunda jornada de noviembre, como si el mes recién llegado no quisiera ser menos que octubre en este sol y buena temperatura. Una jornada un tanto teñida de triste y dolorido recuerdo de nuestros difuntos.

Pero, volviendo al tema del fin de semana, el cronista tiene que registrar una vez más la abundancia de desplazamientos de los que salen de la ciudad y de los vienen. Y como quiera que todavía son muchos, muchísimos los que no disponen, o no quieren disponer, de automóvil, son también muchos los que utilizan el tren en tales ocasiones. Por ello, RENFE, que lo sabe, anuncia frecuentemente mejoras y nuevos servicios en sus líneas. Mejoras que, desgraciadamente, no llegan todavía a todas partes, ni siquiera en las ocasiones en que no es difícil prever, o saber, la cifra de usuarios que llenarán las unidades en determinados horarios.

Esta falta de previsión, o atención, se repitió ayer una vez más en los últimos trenes que salieron de Segovia para Madrid-Atocha (Apeadero). Pero, dejando aparte los otros, el cronista quiere hacer referencia a lo sucedido con el que tenía su salida a las 21,15.

En principio iba a llevar dos unidades. Llegaban con viajeros, que rendían aquí viaje. Eran muchísimos más los que las "asaltaron", por miedo a quedar sin sitio. Y allí fue... el lío entre quienes querían bajar y quienes trataban de ocupar plaza. Cuando las dos unidades se llenaron —el lector puede imaginarse cómo— hasta parecer los viajeros sardinas en lata, se anunció que el tren saldría con treinta minutos de retraso a la espera de otras dos unidades que llegarían de Madrid para unir las al convoy. Como ya habían pasado varios minutos de la hora de salida, la interrogante era esa: ¿30 minutos a contar de las 21,15, ya pasadas con mucho, o desde aquél momento? Volvió a anunciarse que era desde aquél momento. Llegaron las unidades de Madrid, se añadieron y, así y todo completito, muy completito el tren, cuando salió de Segovia se había rebasado bastante las diez de la noche. Es decir, una hora, poco más o menos, de retraso en la salida.

Lo mejor de todo es que cuando se anunció la "añadidura" de las otras unidades, todavía hubo entusiastas que lanzaron sus vivas a la Renfe. El cronista, francamente, no puede hacerlo. Como no pudieron tantísimo otros viajeros, empujados, "aplasmados", molestados, en fin, con tanto retraso, por una simple imprevisión inexplicable.



# Información Local

## 490 KMS. de CARRETERAS, de los 1.204 A CARGO de la DIPUTACION, se ENCUENTRAN ASFALTADOS

En lo que va de año se han reparado otros 188,180 kilómetros, por un importe total de 57.538.644 pesetas

Los próximos días 4 y 8, el gobernador civil de la provincia, el presidente de la Diputación y otras personalidades van a efectuar sendos recorridos por nuestra provincia a fin de llevar a cabo, de forma oficial, la recepción de los caminos provinciales que han sido acondicionados en lo que va de año.

Ambos días se efectuará la salida de nuestra ciudad a las 10 de la mañana; en la primera de estas jornadas el itinerario pasará por La Losa, Los Huertos, Abades, Bercial, Santa María la Real de Nieva, Navas de Oro, Ciruelos de Coca, Fuente el Olmo de Iscar, Cuéllar, Fuentes de Cuéllar, Olombarda, Membibre, Fuentepiñel, Fuentepelayo y Zarzuela del Pinar. El segundo itinerario comprenderá Palazuelos de Eresma con vuelta a nuestra ciudad para continuar luego hacia Trescasas, Torrecaballeros, Turégano, Sebúlcor, San Miguel de Bernuy, Cuevas de Navanco, Burgomillado, Sepúlveda, Navares, Montejo de la Vega, Maderuelo, Campo de San Pedro, Riaza y regreso a Segovia.

### RED PROVINCIAL

La red provincial de carreteras y caminos a cargo de la Diputación tiene una extensión considerable: 1.204 kilómetros en total. De ellos, en el momento presente, se encuentran asfaltados y en perfectas condiciones de vialidad unos 490 kilómetros, es decir, el 42 por 100 de la red.

En caso de que no disminuya la capacidad económica de la corporación y si se cumplen las previsiones de ayuda del Estado a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y Mancomunidad, la Diputación aspira a llegar, en el bienio próximo, a tener en condiciones el millar de kilómetros, meta ésta que por el momento se ha fijado.

### LABOR EN 1971

En el transcurso de lo que va de año, la tarea realizada puede considerarse como muy importante en cuanto se refiere a la mejora y puesta al día de la red viaria provincial. El esfuerzo realizado ha sido considerable y como resultado se ha obtenido, en los meses del presente año, alcanzar la reparación y asfaltado de 188,180 kilómetros de carreteras y caminos, con un total de 27 itinerarios asfaltados en su totalidad.

En la conservación de otros caminos se invirtieron 7.708.431 pesetas, por lo que el resumen eleva el total a 65.247.075 pesetas

Para el próximo bienio se podría llegar a tener mejorado el millar de kilómetros

del presente año. De la cifra indicada, 22.264.402 pesetas abona el Estado a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y dentro del Plan de Acción Especial del bienio 1970-71; otras 409.319 pesetas corren por cuenta de los ayuntamientos y el resto, o sea, 34.864.923 pesetas las pone la Diputación Provincial a través de los fondos ordinarios de Conservación, de un empréstito de 30.490.000 pesetas que concertó la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común con el Banco de Crédito Local de España y de otro empréstito concertado directamente por la corporación con el citado banco de 9.682.823 pesetas, con lo que se cubre la aportación del 25 por 100 que debía efectuar la Diputación con cargo a las obras del Plan de Acción Especial.

### IMPORTE

A 57.538.644 pesetas se ha elevado el presupuesto total de estas obras realizadas en las carreteras de la Diputación en el transcurso



### Iglesia de San Justo

Mañana, día 3, empieza en esta iglesia la novena de celebraciones litúrgicas por los difuntos. A las siete y media de la tarde, santo rosario, preces y responso. En la misa, breve homilía que predicará el reverendo padre Paulino Alvarez, C. M. F., superior de la comunidad de PP. Misioneros.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 683,4 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 17°.  
Lluvia recogida: 0,5 litros por metro cuadrado.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 684,1 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 7,8°.  
Temperatura a la una de la tarde: 14,4 grados.

### VIDA CULTURAL

## PINTURAS DE ESCARPIZO EN LA CASA DEL SIGLO XV



En la galería de arte de la Casa del Siglo XV está abierta estos días una exposición de cuadros de Escarpizo, pintor leonés residente en Madrid. Hay en esta muestra obras representativas de dos etapas bien diferenciadas, pero en las que siempre brilla el marchamo de una inspiración muy personal y de una sensibilidad de poderoso registro.

En primer lugar están los paisajes. Escarpizo nos ofrece una visión radi-

cal y geológica de éstos plena de vigor. Pero está esencialidad y el ascetismo romántico que impone su resuelto, eludiendo todo riesgo de monotonía, en una obra rica de sugerencias y de hallazgos plásticos, llena de una poderosa luz interior.

Avanzando en su quehacer y enfrentándose con tareas que requieren un mayor compromiso, Escarpizo ha llegado al mundo de la figura y de la composición. En el fondo, sigue siendo lo mismo, pues en estos cuadros alienta idéntico impulso vigoroso que en los paisajes. Curiosamente, el formato de estas obras es más reducido y su íntima vocación de monumentalidad, les hace parecer en cierto modo como bocetos de vidrieras o murales de gran tamaño, en los que los solemnes ademanes y los pliegues de los ropajes adivinan su adecuada expresión y dimensión. Por lo demás, el pintor sigue adicto a una concepción seria y escueta del color, con predominio de ocres y grises, pero leves y sabios toques aciertan a enriquecer a veces su paleta poniendo eventualmente una nota jugosa y blanda en este conjunto dominado por el rigor, la geometría de los planos y el intimismo de las formas.

Escarpizo, ahora por medio de la figura, nos habla, ya lo he dicho, de cosas esenciales, de la eterna aventura de ser hombre.—R. B.

(Foto Antonio)

### MAQUINARIA

En materia de adquisición de maquinaria, la Diputación segoviana se encuentra entre las seis primeras de España en cuanto a mecanización se refiere. Su esfuerzo le ha llevado a una inversión de doce millones de

### REGISTRO CIVIL

#### Cuatro nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Eduardo Tejedor y Maderuelo, hijo de Félix y de Cantora; Jesús Llorente y Quintana, de Eugenio y Casimira; Angel Alberto Martín y Medraño, de Angel y Encarnación; Luis Antonio Muñoz y Hernández, de Luis y Valentina.

### ADMINISTRATIVO

para jornada completa se precisa, con servicio militar cumplido y conocimientos de mecanografía y contabilidad.

Escribir con referencias a:  
**PUBLICIDAD «RACES»**  
Ladreda, 16 - Segovia

pesetas en maquinaria para el Servicio de Vías y Obras, invirtiendo en nómina de capataces, camineros y maquinistas unos diez millones de pesetas anuales.

### LOS CAMINOS ACONDICIONADOS

Los caminos acondicionados con cargo al empréstito de la Mancomunidad de Diputaciones han sido los que damos a continuación, todos ellos encomendados a contratistas:

De Fuentepelayo a Zarzuela del Pinar, 4,367 kms., con un presupuesto de 1.584.780 pesetas; de Coca a Navas de Oro, 7,913 kms., pesetas 2.860.440; de Coca a Fuente de Santa Cruz, 4,500 kms., 1.679.040 pesetas; de San Miguel de Bernuy a Cuevas de Provanco, 21,200 kms., 6.612.400 pesetas; de San Miguel de Bernuy a Castrillo de Sepúlveda, 8,100 kms., 2.867.000; de Cantalejo a la carretera de Bocoguilas por Sebúlcor, 4,000 kms., 1.406.660 pesetas; de la carretera de Segovia a Bocoguilas a la de Pardilla a Bo, 11,000 kms., 3.919.860 pesetas; de la carretera de Madrid a Francia a Fuentelcéped (Montejo al límite de la provincia), 2,767 kms., 753.000 pesetas; de Campo de San Pedro al límite de la provincia de Salamanca, 9,200 kms., 3.367.200 pesetas; de Riaza a Santibáñez de Ayllón, 3,000 kilómetros, 851.397 pesetas; de San Ildefonso a Peñafiel (tramo Torrecaballeros a Basardilla), 3,500 kilómetros, 1.576.240 pesetas; tramo de Torrecaballeros, 12,000 kms., pesetas 4.567.680.

Caminos acondicionados con cargo a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, ejecutados todos ellos por los equipos móviles de la Sección de Vías y Obras de la corporación provincial:

De Segovia a Palazuelos de Eresma y Tabanera la Luenga, 4,500 kilómetros, 1.260.260 pesetas; de Fuente de las Angustias a La Losa (cruce Navas a La Losa), 2,000 kilómetros, 591.684; de Marugán a la carretera de Segovia a Arévalo (empalme de Lastras con Abades), 5,200 kilómetros, 1.548.968 pesetas; de Valverde del Majano a Marazuela (tramo Valverde a Juarros), 6,500 kilómetros, 2.393.237 pesetas; de Valseca a la carretera de Segovia a Arévalo (Hontanares a C-603), 2,015 kms., 619.700 pesetas; de Etreros a Bercial, 5,200 kilómetros, 1.595.661 pesetas; de Cuellar a Bahabón, 7,967 kilómetros pesetas 2.704.760; de Cuéllar a Puentesauco, 6,900 kilómetros, 2.373.000 pesetas; de Adrados a Campaspero, 3,000 kilómetros, 832.048 pesetas; de Fuentesaúca a Membibre, 3,870 kms., 1.083.102 pesetas; de Fuentesaúca a Torrecilla del Pinar, 5,940 kilómetros, 1.630.681 pesetas; de Campo de San Pedro a la carretera de Sepúlveda a Atienza, 12,609 kilómetros pesetas 3.584.809.

Con cargo a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos también, pero ejecutados por contratistas, se han realizado:

De Segovia a Trescasas, 7,397 kilómetros, 2.138.650 pesetas; de Losa a Torreiglesias, 6,268 kms., 2.280.000 pesetas; de San Ildefonso a Peñafiel, 3,500 kms., 1.290.000 pesetas; de Basardilla a Losada y Torreiglesias a Turégano), 12,800 kilómetros, 5.223.837 pesetas.

Finalmente, caminos acondicionados con los equipos móviles de la Diputación, con aportación municipal:

De los Huertos a Hontanares, 3,311 kilómetros 225.000 pesetas; tramo carretera C-112 a Fontanales, 1,000, 53.020 pesetas; tramo de Tabanera del Monte, 131.299 pesetas.

### RESUMEN

Con los empréstitos de la Mancomunidad se han realizado 81,540 kms., por un importe de 27.443.455 pesetas; con cargo al Plan de Acción Especial 70-71, 92,322 kilómetros por 29.685.870 pesetas; con cargo a los ayuntamientos, 4,311 kilómetros por un importe de 409.319 pesetas; en total, 57.538.644 pesetas. A ello hay que agregar los 420,340 kms. en los que se han efectuado obras de conservación, por un importe de 7.708.431 pesetas, con lo que se totalizan 65.247.075 pesetas en 608,820 kms. de caminos.

### FINANCIACION

La financiación de estas obras se ha realizado de la manera siguiente: Fondos del Estado a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, 22.264.402 pesetas; fondos de la Diputación a través de la Mancomunidad, 27.443.455 pesetas; fondos de la Diputación Especial de Segovia, 7.421.468 pesetas; fondos de la Diputación para conservación ordinaria de carreteras, 7.708.431 pesetas; aportación voluntaria de ayuntamientos, 409.319 pesetas; en total, los citados 65.247.075 pesetas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

### ALQUILERES

TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Sierra», teléfono 1447.

ALQUILO dos habitaciones derecho cocina. Teléfono 4230.

ALQUILO local con condiciones para cafetería, restaurante, supermercado, a 40 metros plaza de Super. Teléfono 1812.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción. eulrolengas, Ladreda, 18

AYUDA lingüística telefónica inglés francés, todos niveles, eulrolengas, teléfono 4767, desde el 3 de noviembre.

LICENCIADA letras da clases bachiller, C. O. U., latín, griego, alemán. Paseo Conde de Sepúlveda, 27, primero, Conde.

MATEMÁTICAS física y química, latín 3.º y 4.º bachiller. Alférez Provisional, 11, teléfono 3389.

CLASES taquimecanografía, Roble, 9.

CLASES de inglés. Máximo 10 alumnos por grupo. Teléfono 3637.

### COMPRAS

PARTICULAR compraría finca provincia Segovia. Teléfono 5878.

### TRASPASOS

LOCAL comercial instalado. Propio confección, géneros de punto, camisería. Teléfono 1766, de 12 a 1.

### VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Ovejuna San Agustín, 25

INVERNANTES en Alicante Hostel Cataluña. Precios especiales, comidas según centro régimen. Confort, mismo centro. Gerona, 11, teléfono 215901.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### TRABAJO

OPORTUNIDAD: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, enviar diez pesetas en sellos. Apartado 124, León.

SE necesita chica buena presencia. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.

NECESITO pastor. Félix de Santos, Aguilafuente.

SE necesita chica fija, buen sueldo. Alhóndiga, 4.

SE necesita pastor para término municipal de Segovia. Razón: José Zorrilla, 35 (carnicería).

## CURSO DE BARMAN

INSCRIPCIONES HASTA EL DIA 5

INCA. José Zorrilla, 70

Teléfono 5876

## VENDEDOR

PARA SEGOVIA Y PROVINCIA, DOMINANDO RAMOS DECORACION, TAPICERIA, PAPELES PINTADOS, REVESTIMIENTOS.

FABRICADO NUEVO Y COMPETITIVO. Gran éxito experimentado en otras regiones, produciendo pingües beneficios.

Interesados: Escribir con informe detallado para cualificar experiencia, al apartado de correos núm. 243, Referencia núm. 1.771, de VALENCIA.

## TRASPASO LOCAL

300 metros cuadrados, sitio céntrico, renta moderada, apto cualquier clase de negocio. Tel. 1846.

### EXPRESION DE GRATITUD

La esposa de don Juan Luengo Arauñetes (j. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su simpatía y asistieron al sepelio y sufrágios celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios ha dado comienzo hoy, a las seis de la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, en San Ildefonso.

### SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Clausura de un curso sobre seguridad en el trabajo y prevención de accidentes

En la Casa Sindical se ha celebrado la clausura de un nuevo curso de enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes...

Agradeció el apoyo de la Dirección Nacional de la Obra "Previsión Social", y la colaboración de empresas, profesores y trabajadores...



El señor Concepción Sevillano entrega el diploma a uno de los cursillistas.—(Foto L. Misis)

Presidió el delegado provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, que estaba acompañado del presidente del Consejo Provincial de Trabajadores...

Los tres accidentes de tráfico registrados ayer en las carreteras de nuestra provincia, arrojan un balance de una persona muerta y cuatro más heridas de diversa consideración.

Después de leída la Memoria del curso y efectuada la entrega de diplomas a los cursillistas, el señor Concepción Sevillano, pronunció unas palabras para poner de relieve el esfuerzo del Ministerio de Trabajo y de la Organización Sindical, en la prevención de accidentes.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha.

AL AIRE DE LA CALLE



UNA COMPARACION. Dicen que las comparaciones son odiosas; bueno, según y como se mire, porque a veces una comparación puede dar pie a una acción positiva.

PASTOR DE PRADENA. Anoche, las "24 Horas" de TVE se cerraron con un breve reportaje sobre un pastor de Prádena, que empezó con una oveja en el rebaño de su amo y ahora tiene varios centenares...

HERNIADOS. Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

Solemnes cultos se han celebrado en el cementerio

Con motivo de la fiesta de Todos los Santos y de la conmemoración de los fieles difuntos, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda se han celebrado, ayer y hoy, solemnes cultos...

Los toros pesaron en vivo, 533, 552, 511, 491, 515 y 524 kilos, respectivamente. En la enfermería de la plazaz fue asistido el banderillero Antonio Aguado de herida en cara dorsal de la mano derecha...

En un segundo accidente, ocurrido a las seis de la tarde, en término de Casla, el turismo conducido por don Fausto Cestero Aranda, residente en San Sebastián, resultó alcanzado por un vehículo de parecidas características que guiaba doña María Teresa Muñoz Diego, vecindada en Santander.

El tercer accidente se registró, hacia la una de la tarde, en las proximidades de Honrubia de la Cuesta cuando un turismo de matrícula extranjera, conducido por el súbdito inglés Mr. P. Omalley Kayes, alcanzó al vehículo que conducía don Cándido Gutiérrez Pineda...

Los dos conductores resultaron ilesos en el accidente.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 3 DE NOVIEMBRE. Van 307 días de 1971; faltan 58. Sol: De 7,47 a 18,10. Santoral: Santos Martín de Porres, rg.; Innumerables Mártires de Zaragoza; Malaquías, Huberto, obs. Pensamiento: "Vivimos en este mundo cuando lo amamos" (R. Tagore).

Bromas y Veras T. V. Una mujer es bella cuando, además, quiere serlo.

Perfumería T. Velasco. Sólo cosas buenas.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

HERNIADOS. Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

TOROS Gabriel de la Casa y Juan José salieron a hombros de la plaza de las Ventas

Madrid, 1.—Gabriel de la Casa y Juan José, mano a mano, lidiaron esta tarde en la plaza Monumental, cuatro toros de Victoriano Martín, y dos, cuarto y quinto, de Hoyo de la Gitana...

Francisco Rivera «Paquirri», en su primero, una oreja, petición de otras y dos vueltas. En su segundo, dos orejas, rabo y tres vueltas. Adrián Romero, en su primero, palmas. En el segundo, ovación y vuelta.

En Valencia (Venezuela). Valencia (Venezuela), 1.—Segunda corrida de feria «César Giron». Entrada floja. Toros de San Martín. Curro Romero, en su primero, pitos. En su segundo, bronca. Manolo Martínez, en el primero, vuelta. En su segundo, ovación. Tomás Parra, silencio en sus dos.

Gabriel de la Casa, en su primero, dos pinchazos en hueso, estocada y descabello a pulso. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo gran estocada, Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Al quinto, que brindó a «Serranito», que ocupaba un burladero del 9, al que el público tributó una cariñosa ovación...

Al finalizar la corrida, Gabriel de la Casa y Juan José fueron paseados a hombros por el ruedo por los «capitalistas». Los toros pesaron en vivo, 533, 552, 511, 491, 515 y 524 kilos, respectivamente.

En la enfermería de la plazaz fue asistido el banderillero Antonio Aguado de herida en cara dorsal de la mano derecha, de cuatro centímetros de longitud, que interesa piel y tejido celular, de pronóstico leve.

Palma de Mallorca, 1.—Un novillo de María Luisa Domínguez, bueno; dos toros de Pérez Tabernero Montalvo, regulares; uno de Gerardo Ortega, que dio buen juego, y uno de Ramos Matías, difícil.

En Torremolinos. Málaga, 31.—Corrida de toros en Torremolinos, con buen tiempo. Cinco reses de José Cebada, difíciles. El rejoneador Francisco Mancebo, vuelta.

En Lima. Lima, 31.—Termera corrida de feria. Toros de San Carlos, desiguales. Ángel Teruel, ovación en sus dos toros.

En San Luis de Potosí. San Luis de Potosí (Méjico), 1.—Toros de Santiago. Joselito Huerta, en el primero, dos orejas y vuelta. En su segundo, ovación y vuelta.

En Reinos (Méjico). Reinos (Méjico), 1.—Buena entrada. Tres toros de Peñuelas y uno de Antonio García. Raúl García, en su primero una oreja; en su segundo, dos orejas. Miguel Munguía «El Inspirado», en su primero pitos, en el segundo, dos orejas y vuelta.

En San Luis de Potosí. San Luis de Potosí (Méjico), 1.—Toros de Santiago. Joselito Huerta, en el primero, dos orejas y vuelta. En su segundo, ovación y vuelta.

CARTELERA DE ESPECTACULOS. SIRENAS.—Hoy, 7,30: RIO LOBO, por John Wayne, color, scope, mayores 18 años. Mañana, estreno: HASTA EL ULTIMO ALIENTO, Lino Ventura.

TEATRO JUAN BRAVO. Hoy, 7,30 y 11. DON JUAN TENORIO. PALOMA REGUERA (en doña Inés). LEANDRO M. OREJANA (en don Juan). con el cuadro artístico José Rodao.

En Querétano. Querétano (Méjico), 1.—Buena entrada. Toros de Rocío. Jesús Solórzano, en el primero, saludos. En su segundo, dos orejas y dos vueltas. Mario Sevilla, en su primero, avi-

activas las dos coladas principales. La procedente de la boca norte alcanzó el mar en la madrugada de ayer, en la zona frontal de Varisca, a una velocidad de cinco metros por hora; en la zona próxima al punto de salida la velocidad es superior a la del día pasado, y alcanzó en algunos puntos 20 metros por minuto.

La colada que surge en una zona central avanza con velocidad parecida, produciéndose amplias acumulaciones al pie del escape situado al poniente del faro de Fuencaliente. Ambas coladas son de materia bastante viscosa, que origina bloques y solidifica una mayor proporción de ceniza con respecto al día anterior.

No existen síntomas para predecir que existan modificaciones de esta situación estacionaria. En el punto de salida de la boca norte se siguen presentando bombas, escorias y lapilli. El cono formado ha experimentado grandes modificaciones y en su morfología se observa tendencia a expulsar aún mayores proporciones de cenizas.

La situación cambió en el día de ayer en el volcán Tenequía, en la isla de San Miguel de la Palma. Habiéndose producido numerosas explosiones en el interior del fenómeno geológico, y de una manera más acusada y terrible a partir de las nueve y media de la noche (hora local).

La lava sigue afluyendo sin dificultades y las dimensiones del cono aumentan paulatinamente. El terreno que el volcán roba al mar en estos momentos es de unos cuatro mil metros cuadrados.

Aprovechando la doble festividad de domingo y lunes, se calcula que casi veinte mil personas han visitado la zona afectada. La circulación se ha hecho muy difícil durante el día, y lo será más por la noche, ya que son numerosos los visitantes que prefieren trasladarse en estas horas a la montaña de las Tablas, desde donde, bajo la luna, puede presenciarse el fenómeno en toda su grandeza oyendo las continuas explosiones.

El volcán, a las diez de la noche, sigue vomitando con fuerza lava y fuego, con mucha más intensidad que en las pasadas veinticuatro horas, aumentando poco a poco su potencia. Esta situación ha hecho que los científicos, que permanecieron durante todo el día en la comarca volcánica, antes de regresar a sus residencias para pernoctar, se hayan trasladado al Ayuntamiento de Fuencaliente, donde han celebrado un cambio de impresiones con las autoridades.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORITA MARIA FUENCISLA JIMENO MARTIN

(Jefe de negociado de la C. N. S.)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1969. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, a las once, en la parroquia de San Millán; así como las misas que se digan a las ocho de la mañana, en la capilla de las Hermanitas de los Pobres de Segovia, Valladolid y Málaga, y a la misma hora en el monasterio del Parral y culto a las seis, en las Madres Reparadoras, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada. La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

CRUCIGRAMA NUMERO 5.113. HORIZONTALES: 1. Nota musical (plural). Cama pequeña.—2. Ciudad de la provincia de Guipúzcoa. Al revés: Tela fuerte.—3. Al revés: isla británica del mar de Irlanda. Cuerpo derivado del amoniaco.—4. Al revés: Mezclada. Forma del pronombre.—5. Al revés: tuve fe. Dios egipcio del sol. 6. Río gallego. Ligan.—7. Voz de mando. Al revés: denuncian, delatan.—8. Mirador o balcón saliente. Al revés: río español.—9. Gesto, figura o mofa. Estado del Brasil.—10. Parte del brazo. Lisa.

VERTICALES: 1. Monte bíblico. Al revés: burla.—2. Decreto del sultán turco. Séptima encarnación del Vishnú.—3. Agregaré. Licor.—4. El que administra los bienes del fatuso o del pródigo.—5. Símbolo químico. Contracción.—6. Cuerpos colegisladores. 7. Junté. Tapar y cerrar muy apretadamente una cosa.—8. Noveno. Hierro carbonatado.—9. Extremidades. Provincia de la Unión Sudafricana.

SOLUCIÓN al crucigrama número 5.112. HORIZONTALES: 1. Po1. near. 2. Asir. Orné.—3. suP. Diosa.—4. Anades. ol.—5. Rara. aP.—6. Id. Cesé. 7. Lo. Ilotas.—8. Oliva. Ama.—9. To. ca. eloS.—10. oteS. osU.

VERTICALES: 1. Pasar. Lotó.—2. Osuna. Clot.—3. Lipari. Icé.—4. Dádivas.—5. De. La.—6. noisacO.—7. éro. Pétaio.—8. Ansó. Samos.—9. Real. esasU.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

La familia, Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

EN SANTO DOMINGO

# El Presidente Balaguer recibió a López Bravo en el palacio nacional

## Una firma española dirigirá las obras de una presa

Santo Domingo, 1.—El presidente de la República, doctor Joaquín Balaguer, recibió en su despacho del palacio nacional al ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo.

## HA MUERTO D. Hernán Cortés

### Era deán de la catedral de Zaragoza

Zaragoza, 1.—Don señor don Hernán Cortés, monseñor del Cabildo catedralicio, ha fallecido a mediodía de hoy en esta capital a la edad de setenta y ocho años.

Se ordenó de sacerdote en Segorbe en 1916 y se doctoró en Sagrada Teología y Derecho Canónico. Fue canónigo secretario del Cabildo de Toledo y primer consiliario nacional fundador de la Asociación de Jóvenes de Acción Católica de España. En 1941 fue nombrado vicario general del arzobispo de Zaragoza, y en 1958, deán del Cabildo.

## Bomba contra un monumento a los caídos

Villafranca de Ordicia (Guipúzcoa), 1.—Un artefacto ha hecho explosión esta mañana en la cruz de los Caídos del cementerio de la localidad de Villafranca de Ordicia, causando la destrucción de dicho monumento y de algunas tumbas inmediatas.

Otra bomba, sin explotar, fue hallada ante la lápida a los caídos existente en la entrada de la iglesia parroquial de dicha población. Fue inmediatamente retirada y se espera la llegada de especialistas para que procedan a su desmontaje.

El hallazgo de esta bomba hizo que se suspendieran los cultos en la iglesia, por razones de seguridad, trasladándose los mismos a las escuelas nacionales donde se oficiaron todas las misas.—(Cifra).

## Irregularidades en los transportes urbanos de Barcelona

### La situación va normalizándose

Barcelona, 1.—Se espera que mañana martes, por la mañana, habrá ya quedado restablecido en su totalidad el servicio de transporte público de superficie, que desde el sábado ha venido registrando irregularidades a causa de un paro entre el personal de la empresa Transportes de Barcelona, S. A.

Ayer ya disminuyó la cifra del personal en paro. De las cinco cocheras, tres funcionaron con normalidad; fueron las de Luchana, Norma-Borbón y San Andrés. Las dos restantes, Levante y Zona Franca, actuaron notablemente disminuidas. De las cuatrocientas cincuenta unidades que habitualmente prestan servicio en las jornadas festivas, funcionaron con regularidad doscientas seis, servidas por el normal personal de su plantilla. O sea que el cincuenta por ciento de las líneas cubrieron el servicio con normalidad, haciéndolo el resto con muchas deficiencias.

A partir de esta mañana se ha re-

A su llegada, el ministro fue saludado con los himnos nacionales de los dos países, mientras la Guardia Nacional, en traje de gala, le rendía honores militares.

El ministro fue introducido ante el presidente por su colega dominicano, doctor Jaime Manuel Fernández. A López Bravo le acompañaba el embajador español, Valls Carerras. En la entrevista, que duró cerca de una hora, se tocaron varios temas sobre los trabajos realizados en horas de la mañana.

## POSIBLE INDUSTRIA PESQUERA, UNA APORTACION ESPANOLA

El presidente Balaguer, dirigiéndose al ministro español, le puso en conversación el formar una industria pesquera, así como una empresa naviera nacional, con aportación hispano-dominicana, ya que España en estos ramos tiene experiencia.

### LA PRESA DE VALDESIA

Haciendo un paréntesis en la entrevista, el presidente pidió como un honor al ministro, pasar a un salón contiguo, donde Balaguer firmó documentos en los cuales se delega y autoriza a la empresa constructora Agromán, de España, la dirección total hasta su terminación de la presa de Valdesia, complejo hidroeléctrico que se construye en el sur de la República.

Después de la firma, nuevamente en el despacho presidencial, el primer mandatario dominicano y el ministro español conversaron largamente sobre las necesidades de la República y el deseo de que España siga colaborando con técnicos y asesoramiento de expertos, como en diferentes ramos lo está haciendo, y ofrece una positiva ayuda.

Al término de la entrevista, el presidente Balaguer pidió al enviado español transmitir su saludo al Generalísimo Franco.

La prensa dominicana editorializa la visita a Santo Domingo del ministro español, y después del saludo esperan que esta visita dé frutos óptimos para que España, otra vez en

la ruta directa del descubridor, ayude en forma positiva al progreso de esta bella isla de Quisqueya.—Efe.

## VILA REYES pide al T. E. A. C. el indulto de la pena de cárcel

Madrid, 1.—Don Juan Vilá Reyes ha presentado un escrito ante el Tribunal Económico Administrativo Central en el que solicita el indulto total de la pena de cárcel impuesta por el Juzgado Especial de Delitos Monetarios, por considerar que se trata de una pena adicional a las penas de multa que establece la ley para los delitos monetarios pendientes de recurso. El T. E. A. C. condenaba al señor Vilá Reyes al pago de una multa de 1.500 millones de pesetas y a una pena adicional de privación de libertad de tres años.

Según lo establecido por el decreto de indulto, su aplicación es total para las penas pecuniarias, lo que —a juicio del señor Vilá Reyes— haría desaparecer la adicionalidad de la pena de cárcel. Subsidiariamente, el señor Vilá Reyes pide en su escrito que, de no accederse a lo solicitado, se celebre lo más pronto posible la vista de su recurso contra la citada sentencia de delitos monetarios.—Europa Press.

## SUCESOS Seis personas mueren a causa de un incendio, en SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 1.—Seis personas murieron como consecuencia de un incendio que se produjo durante la madrugada del domingo en la urbanización «E-tume», situada en el Monte Igueldo, de San Sebastián.

El fuego se inició por un cortocircuito en la instalación eléctrica del portal de la finca, desde donde se propagó en dos direcciones; hacia el garaje de la misma, ardiendo tres automóviles, y hacia las viviendas, tras quemarse el material que recubría las paredes del portal.

Una vez dada la voz de alarma, los vecinos reaccionaron de distintas formas. Algunos optaron por salir a las terrazas y abrir las ventanas, dado que la escalera estaba bloqueada por el humo producido por el fuego.

Otros, por el contrario, abandonaron sus viviendas y pretendieron huir escaleras abajo. Y esto último fue lo que les perdió, ya que el humo era muy tóxico por proceder de restos de madera barnizada.

Las víctimas son: Enrique Valmaseda Iranzo, de 25 años; sus hijos gemelos, de 17 meses, Enrique y José; la sirvienta, Beñona Castejón, de 20 años, todos ellos ocupantes del mismo piso; la religiosa Blanca Amo García, de 38 años, sierva de María, quien se encontraba cuidando a una señora enferma, y el portero de la finca, Félix Rodríguez, de 65 años.

El señor Valmaseda y sus dos hijos fueron trasladados a la Residencia del Seguro de Enfermedad, aún con vida, pero a pesar de los auxilios recibidos fallecieron poco después. El señor Rodríguez fue condu-

# MATERIAL DE OFICINA Y CIENCIA INFORMATICA

Por Francisco Casares

Del 5 al 14 de noviembre se va a celebrar en Madrid la undécima edición de la Feria de Muestras monográfica internacional de equipo de oficina y de la informática, que, como en las ocasiones anteriores, organiza C. I. T. E. M. A., centro de la información, técnica y material administrativos. Este certamen, que alcanzó un gran éxito en sus precedentes exhibiciones, llegó a tener una gran popularidad.

Los organizadores tuvieron el acierto de acompañar las sesiones de trabajo y los actos constitutivos de los programas que se fueron desarrollando, de otros acontecimientos, conferencias, exposiciones, cursos, simposios y, en definitiva, diálogos sobre los temas que informan estas interesantes muestras de carácter monográfico, principalmente técnico. El S. I. M. O.—Salón informativo de material de oficina—tendrá en su versión de este año una novedad que, seguramente, atraerá la atención de miles de personas. Coincidiendo con esta nueva edición del S. I. M. O., se celebrará en los días 10, 11 y 12 de noviembre el primer Congreso Hispano-luso de Informática, que patrocinara la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno y la Secretaría General del Gobierno portugués. En esta reunión pronunciarán conferencias, sobre informática, varias ilustres personalidades.

Todo hace esperar que también en esta ocasión el Salón Monográfico S. I. M. O. obtendrá, nuevamente, una gran acogida. Es difícil superar las marcas de los años precedentes. En el 70 hubo 165 expositores, y visitaron el Salón setenta mil expertos y usuarios de material de oficina. Entre los actos que se han programado para esta undécima edición, figuran varias conferencias coloquio. Los temas no pueden ser más sugestivos. En el

Congreso luso-español se prevén, además, diversas conferencias a nivel internacional.

El Salón tendrá como ámbito el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Industria y Comercio. El recinto del Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo acogerá a los congresistas españoles y lusitanos, de las reuniones sobre los temas de información. En cuanto al concurso para elegir la mejor secretaria 1971, además de los premios de veinticinco mil pesetas el primero y diez mil el segundo, se entregarán obsequios a las señoritas concursantes. Otros premios, de ind-

dable interés, serán el "Luis Alberto Petit", para estimular la investigación y desarrollo en el campo de material y equipo de oficina. El premio "Seytel" se creó para premiar trabajos de investigación sobre nuevas aplicaciones de los microconductores en los equipos de tratamiento de la información. Finalmente, el premio "Adecuat" contribuirá al perfeccionamiento de la instalación y equipo administrativo de las oficinas, estimulando el progreso en la racionalización. Finalmente, se ha convocado el premio "Citema", que recompensará un trabajo de investigación, aplicado a la utilización del minicomputador en la pequeña y mediana empresa española.

A los actos y a las actuaciones que integran el programa del S. I. M. O. de este año, hay que agregar el "Día de la Prensa", que los organizadores dedican a los diferentes medios informativos, y que se cerrará con un coloquio, dirigido por el subdirector de "Ya", don Manuel Calvo Hernando. Es digno de todo encomio la trayectoria que ha seguido "Citema", que ha dado ya categoría de tradicional a esta feria monográfica, de tan evidente utilidad y de la que puede decirse, en justicia, que ha contribuido decisivamente a cambiar los viejos métodos burocráticos. Lo mismo en el área de la Administración pública, que en la de las empresas privadas, se advierte el rápido proceso de transformación, en el que influye poderosamente la aparición de las nuevas técnicas, de las que esta exposición ofrece a dirigentes de oficinas, empresarios y al público en general, interesado en conocer las evoluciones de todo orden que significan una modernización de los sistemas y de la forma de hacerlos funcionar, para su máximo rendimiento.

En ese sentido, tuvo mucho interés la explicación del señor Petit, que se halla al frente del sugestivo certamen desde hace unos años y ha contribuido, personal y eficientemente, a que alcance el auge y el prestigio que actualmente ha conseguido. Justo es proclamar que los nuevos conceptos —singularmente la aparición de modernas concepciones que hasta hace poco tiempo no fueron utilizados ni se sospechaba siquiera que pudiesen llegar— y con ellas, todo un material de oficina y, sobre todo, el sensacional hallazgo de una ciencia que permanecía inédita—la informática—han implicado una fabulosa modificación para los hábitos burocráticos españoles.

## Un horno crematorio en el cementerio madrileño de la ALMUDENA

### Entrará en funcionamiento a finales de año

Madrid, 2.—Siguiendo la costumbre tradicional, numerosos madrileños han visitado los cementerios durante estas fechas del primer de noviembre. Las visitas, en este caso, se adelantaron incluso al sábado y domingo y durante la tradicional fecha de Todos los Santos.

En Madrid mueren diariamente, por término medio, ochenta personas. Ante este problema, el Ayuntamiento proyectó hace años la instalación en Carabanchel Alto de la segunda gran necrópolis madrileña, que actualmente dispone de una superficie de un millón de metros cuadrados.

Además de las obras que se realizan de manera constante, el cementerio de la Almudena ofrece la novedad de la construcción de un horno de incineraciones, que se levanta en uno de los cerros de la parte sur, con entrada exclusiva por la carretera de Vicálvaro. Está previsto que entre en funcionamiento para finales de este mismo año.

## PREOCUPACION

# 100 MILLONES DE PERSONAS MAS CADA AÑO EN EL MUNDO

### A FINAL DE SIGLO HABRA 6.000

Ginebra, 1.—El aumento de la población mundial, que crece en cien millones de personas por año, constituye un motivo de preocupación por razón de los recursos alimenticios. Se calcula que a finales de la presente centuria habrá en la tierra seis mil millones y medio de personas, cifra que tiende a aumentar.

Las consecuencias que este aumento de la población plantea y qué medios hay que adoptar para solucionar el problema es lo que se propone estudiar la Comisión de las Naciones Unidas para la Población en el congreso de dos semanas que ha iniciado hoy en esta ciudad.

La Comisión, integrada por miembros de 27 países, celebra sus reuniones cada dos años. La reunión actual es la decimosexta.

Según un portavoz de la Comisión, «esta trata de estudiar el problema planteado por el hecho del aumento de la población mundial. Su centro de atención lo constituye la población en cuanto factor crítico de la segunda década de desarrollo de las Naciones Unidas. También analizar la celebración en 1974 de una conferencia y de un año sobre la población mundial».—Efe-Upi.

## Conozca hoy el Mini que aparca en su bolsillo.

2.717 Ptas AL MES	2.998 Ptas AL MES	3.050 Ptas AL MES
850	850 DE LUXE	1000
3.302 Ptas AL MES	3.734 Ptas AL MES	
1000 DE LUXE	1275 GT	

También financiamos matriculación, impuesto de lujo y seguro a todo riesgo.

## J. HORCAJO, S.A.

Fdez. Ladreda, 13 SEGOVIA

Mini, el más grande.

## «IBERIA», en la lista negra de los trabajadores ingleses

Londres, 1.—Miles de trabajadores del aeropuerto londinense de Heathrow, se han manifestado hoy, tras una reunión en masa, para protestar por las actividades de la empresa canadiense "General Aviation Services" (GAS), las cuales estiman los operarios que reducirán los puestos de trabajo en el aeropuerto. En la reunión, los trabajadores acordaron poner en la lista negra a la compañía española "Iberia", al menos que ésta rescinda el contrato suscrito con la "GAS" para el mantenimiento de sus aviones. Hasta ahora, "Iberia" es la primera compañía que ha aceptado los servicios de la empresa canadiense. Los manifestantes marcharon hasta las instalaciones de "Iberia" en el aeropuerto, siendo disueltos por la policía, que usó perros en la fuerza y ha detenido a varios manifestantes.

El tráfico del aeropuerto se ha visto afectado porque la gran mayoría de los obreros de mantenimiento y servicio de tierra se han unido a los manifestantes, abandonando el trabajo.—Efe.

## Impresos comerciales en uno y varios colores

### Tipos última novedad

### Calidad en la impresión

### Rapidez en la entrega

TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

## EL ADELANTADO

## Guía Médica

### Odontólogos y Clínicas

**LUIS SIRERA**  
Médico del Dispensario Antituberculoso  
Ex director del Sanatorio Las Navillas  
Pulmón y corazón  
Medicina interna Rayos X  
Avenida Fernández Ladreda, 12

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 3924

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Caret, 12  
Teléfono 22-22 Sanatorio, 17-81

**FELIPE MARTIN LOMILLOS**  
Neuropsiquiatría  
San Carlos Borromeo, 5. 3.  
Teléfono 4100  
Consulta de 12,30 a 2  
Tardes previa petición hora

## CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTRITIS

Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

LAVAVAJILLAS  
**Miele**  
EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS  
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA  
SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste: 2.00, Apertura y presentación. 2.01, Sobre la marcha. 3.00, Noticias. 3.30, Dominio del mar. 4.00, Lucy. 4.25, Despedida y cierre.  
TARDE: 5.45, Carta de ajuste. 6.00, Apertura y presentación. 6.01, La casa del reloj. 6.26, Con vosotros. 7.30, Buenas tardes.  
NOCHE: 8.30, Novela. 9.00, Tele-dinero. 9.25, España siglo XX. 9.55, Las doce caras de Eva. 10.45, Los persuasores. 11.40, Veinticuatro horas. 12.00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA  
8.00, Carta de ajuste. 8.30, Presentación y avances. 8.35, Bugs Bunny. 9.00, Zane Grey. 9.30, Telediario. 9.55, Los combates del siglo. 10.30, Estudio abierto. 0.25, Última imagen.

LAVAVAJILLAS  
**Miele**  
EULALIO MORENO

# Aquí, todos los DEPORTES

## JUVENILES

### Dos fallos de un defensa local pusieron en peligro el triunfo del C. D. Acueducto

Alineaciones.—Hogar Alcarreño: Mansilla; Díaz, Medina, Giménez; Domínguez, Morales, Mansino, Ramón, García, Lindo y Villaverde. Se efectuaron las dos sustituciones autorizadas y a los siete minutos de la segunda parte Mansino deja su puesto a Cubero y a los 15 del mismo periodo Cabrera por Villaverde.

C. D. Acueducto: Otero; Santos, Varas, Guadilla; Andrés, Paco; Santiago, Ignacio, Valentín, Romano y Esteban. Iban nueve minutos de la continuación y Javi ocupa la puerta que había defendido hasta entonces Otero.

#### GOLES:

1-0. Minuto 22. Romano lanza un pase largo a Valentín y entre éste y el defensa se produce un córner. Lo bota Esteban muy cerrado, llega a las manos de Mansilla, que se le escapa y se introduce en el portal.  
2-0. Minuto 47. Paco en profundidad pero alto lanza a Esteban que centra muy bien, acuden al remate Romano y Santiago que no aciertan, llega el balón a Esteban que de gran tiro marca.  
3-0. Dos minutos después, otro córner botado por Romano magníficamente a la cabeza de Ignacio, que en plancha remata al fondo de la red.

3-1. Minuto 55. Fallo de Varas y Villaverde aprovecha la salida desesperada de Javi para batirle.  
3-2. Otro fallo de Varas que no esperaba Santos y en jugada similar Lindo tira a puerta vacía y acorta distancias.

#### ARBITRO:

Dirigió este encuentro el señor Galicia. Su labor fue cómoda por la gran deportividad con que se comportaron los jugadores. Se le apreciaron, por el público, algunos pequeños errores, pero esto es natural.

Lo que se presumía que terminaría en un amplio resultado favorable al Acueducto estuvo a punto de trastocarse, al producirse dos fallos defensivos y obtener el equipo visitante dos goles, que sentaron muy mal en las filas locales.

Desde luego no hubiera sido normal, pero ya estamos acostumbrados a estas rarezas del fútbol y nada nos hubiera extrañado.

Aunque se nos tache de machacones, desearíamos saber el secreto por el cual el C. D. Acueducto tarda tanto tiempo en entrar en juego. El caso es que, a partir de cierto momento, saca a relucir su calidad pero mientras tanto nos tiene impacientes por saber lo que pasará trascurrido ese tiempo de seguridad.

Ya habíamos visto actuar al Hogar Alcarreño frente al juvenil de la Gimnástica y nos dejó un amargo sabor de boca, en la que a la derrota gimnástica se refiere, y un gran recuerdo de la fortaleza de equipo que mostró a lo largo de todo el encuentro.

Frente al C. D. Acueducto empezó luciendo esas mismas armas que había empleado anteriormente y que no eran otras que no dar nunca por perdido un balón e incluso anticiparse a las acciones de sus rivales.

Ante esta fuerza ofensiva, el conjunto local se ve desbarbolado y la línea media no encuentra su sitio, teniendo que multiplicar las líneas de retaguardia para achicar balones, que a decir verdad ni fueron muy numerosos ni encerraban mucho peligro. Pero no es menos cierto que el H. Alcarreño era el que llevaba la iniciativa.  
Pero vino la acostumbrada reacción local y las cosas cambiaron. El Hogar se ve arrollado, y pese a que sólo se consiguió un gol en la primera parte se botaron siete saques de esquina contra su portería, por ninguno contra la del Acueducto.

Otra vez empiezan los locales vacilantes nada más comenzar la segunda parte, pero esta situación dura sólo cinco minutos. Pasados éstos vuelven a dominar a su rival y en poco más de dos minutos consiguen los otros dos goles. Más tarde, en segundos fallos de Varas el Hogar logra sus dos tantos, lo que parece desconcertar un poco a los muchachos del Acueducto. Termina el encuentro, y lo que podía haber sido un rotundo cinco o seis a cero se

## TENIS

### Manuel Orantes ganó a Santana el Trofeo Costa del Sol

Málaga, 1.—Se ha celebrado la última jornada del I Torneo Internacional de Tenis Costa del Sol, Fuenigrola-Mijas, presenciándola, desde el palco de honor, el ministro de Industria, señor López de Letona.  
Resultados de las finales:  
Individuales masculinos: Orantes vence a Manolo Santana por 8-6 y 6-4.  
Dobles masculinos: Santana-Hoad a Orantes-Muñoz, por 6-4, 4-6, 6-3, 7-9 y 6-4.

## MOTOCICLISMO

### Destacada participación española en la asamblea de la Federación Internacional

Ginebra (Suiza), 1.—Una activa y destacada participación tuvo la delegación española que asistió al congreso mundial de la «Federación Internacional de Motociclismo» (FIM) clausurado ayer en Ginebra tras ocho días de deliberaciones en las que participaron representantes de 38 países.

Prácticamente la totalidad de las ponencias españolas fueron aprobadas por los congresistas, que valoraron la importancia de las iniciativas presentadas por la delegación de España.

La asamblea general de la FIM reeligió al presidente de la FIM, el español Nicolás Rodil del Valle, por un nuevo periodo de tres años. La reelección fue «por unanimidad y aclamación».

Además, los representantes españoles obtuvieron la mayor cantidad de votos al proceder a sufragar para integrar las comisiones. Luis So-

riano Rodríguez, presidente de la Real Federación Española de Motociclismo, obtuvo 67 votos—sobre 69 posibles—al sufragarse para formar la comisión deportiva de la FIM, siendo el candidato más votado.

En la comisión de Turismo, el candidato más votado fue Jorge Cabezas San Simón. En la Económica, Adolfo Cabo de León, y en la Técnica, Andrés Rabassa y Juan Soler, todos ellos de la representación española.

El español Angel Nieto, campeón mundial de la categoría 125 c. c. y subcampeón mundial en la de 50 c. c., se constituyó en la máxima atracción del Congreso, a cuya clausura asistió para recibir los premios y demás distinciones por su actuación durante la última temporada.

Finalmente, es de destacar que en el Congreso se utilizó, por vez primera, el idioma español como lengua de trabajo, empleándose el moderno sistema de traducción simultánea. Anteriormente, la FIM sólo empleaba los idiomas francés e inglés.

Para el año 1972 han sido asignadas a España una prueba para el Campeonato del Mundo de Velocidad; una para el Campeonato del Mundo de Motocross y una para el Campeonato del Mundo de Resistencia. Además, una prueba y un trial para los Campeonatos Europeos de Motociclismo y 22 pruebas internacionales de distinto tipo motociclístico.

## VOLEIBOL

### Presentación del C. P. Esperanza ante la Academia de Mandos "José Antonio", de Madrid

Se celebró en el pabellón deportivo, un partido amistoso como inauguración de la temporada y presentación del equipo que representará a Segovia en el Campeonato Nacional de Segunda División, C. P. Esperanza, de La Granja, que se enfrentó al de la Academia de Mandos José Antonio, de Madrid.

El partido, que se desarrolló por cauces de corrección y deportividad, fue de claro dominio de los madrileños, aunque los segovianos, sobre todo en el primer juego, lograron un resultado a su favor de 15 a 8. Hemos de hacer constar que el encuen-

## BALONCESTO

### TRIUNFO DEL IMPERIO EN MADRID (39-66) ANTE EL OLIMPICO

#### Y derrota del Eresma (51-63), en el pabellón, frente al Alcalá

El Club Imperio OJE, se ha trazado un camino y lo está cumpliendo jornada tras jornada. La Junta directiva, el entrenador y los jugadores están logrando despertar la curiosidad de propios y extraños. Así es fácil realizar una crónica para ensalzar las virtudes del vencedor, pero es que además están convenciendo por juego técnico y táctico y se da el caso curioso que los «patrones de pesca» de grandes equipos ya se han fijado en dos jugadores segovianos, llegando incluso a ofrecer una importante cantidad de dinero.

Juan Miguel Prada y Pablo González Tabanera son los dos jugadores que interesan nada menos que al Bregón de Lugo que milita en División de Honor.

Pero hagamos balance del partido. Al minuto de juego Prada inaugura el marcador y le contrarresta Gago, capitán del Olímpico. Por tanto empate a dos puntos. Sigue el juego y los segovianos por medio de Mollinedo en el minuto dos, Tabanera en el tres y cuatro y Chema Cantalejo también en el cuatro suman ocho puntos para el Imperio logrando que el Olímpico siga con los dos conseguidos por Gago.

Los primeros veinte minutos son de avalancha segoviana y la canasta del Olímpico parecía tener imán, porque de allí no salía el balón. Buena prueba de ello es el resultado reflejado en el marcador al final del primer tiempo 42 a 14 a favor del cinco segoviano.

Tito Antona ha conseguido ensamblar las piezas y así los siete jugado-

res que tomaron parte en el encuentro consiguieron vencer al Olímpico por veintisiete puntos de diferencia.

Veintiocho faltas personales cometieron los del Olímpico, abandonando la cancha por cinco personales Alvarez en el minuto dos del segundo tiempo. Los segovianos se apuntaron 23 faltas personales y abandonaron la cancha Cantalejo y Barroso por cinco faltas cada uno en el minuto 20 del segundo tiempo.

El próximo domingo en el pabellón deportivo los aficionados segovianos podrán confirmar cuantas alabanzas hemos vertido a lo largo de nuestras crónicas.

Los puntos fueron conseguidos de la siguiente manera:

Olimpico-64.—Vega (2), Gago (10), Carrasco (2), Guillén (5), Frago (8), Garzón (6) y Martínez (6). Imperio OJE.—Tabanera (14), Mollinedo (6), Cantalejo (10), Barroso (8), Prada (28), Lázaro y Oreife.—B. B.

#### ERESMA, 51; ALCALA, 63

Comenzó el encuentro media hora después de la anunciada por retraso del equipo visitante. Se jugó a las órdenes de los colegiados señores Navacerrada y Fernández, quienes realizaron una labor buena, colaborando los equipos con su correctísima y deportiva actuación.

Hemos visto a un Eresma de principio desconocido, pues inmediatamente se lanzó a por la victoria, realizando un juego vistoso, fruto de lo cual fue que a los ocho minutos tenían en su haber un 8 a 2, consiguiendo ir por delante hasta los diez minutos finales de la primera parte, en que el marcador señalaba un 20 a 10 favorable a los locales; pero inesperadamente y en una reacción visitante, estos consiguieron hacerse con el encuentro y finalizar el primer tiempo con el tanteo de 23 a 25.

La segunda parte comienza con las mismas características que se inició la primera, de juego bueno por parte de los locales, sucediéndose los empates para concluir el encuentro con un tanteo de 51-63 favorable al Alcalá.

Incomprensiblemente ha perdido un encuentro el Eresma que desde un principio tenía ganado, puesto que tanto al comienzo del primer tiempo como en el del segundo ha jugado bien y hemos visto cómo estos muchachos se van entendiendo en el juego de conjunto, pero lo que no comprendemos es cómo a mediados de cada parte todo el equipo se viene abajo con fallos y pareciendo un equipo de reciente creación. ¿Es que no tienen preparación física? Porque dan la sensación de cansancio y agotamiento.

Suponemos que esto se subsanará en sucesivos encuentros.—ROMA.

### ARBOLES FRUTALES, forestales y de adorno, vides americanas, plantas de flores

Antes de hacer sus nuevas plantaciones solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada a VIVEROS GASPAR. Apartado núm. 8. Calatayud (Zaragoza).

## QUINIELAS

### Dos únicos boletos de 14 aciertos, a 24.321.262 pesetas

Madrid, 2.—Resultado provisional de las apuestas mutuas: Columnas: 53.064.570. Recaudación: 265.322.850 ptas. 55 x 100 de premios: 145.927.468.

#### Reparto de premios

48.642.523 pesetas a repartir entre 2 de 14 aciertos, a 24.321.262 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 64 de 13 a 760.039 pesetas.

Y la misma cantidad a repartir entre 1.254 de 12, a 38.790 pesetas.

Los dos máximos acertantes con 14 aciertos pertenecen a las delegaciones de Sevilla y Barcelona.

El boleto de Sevilla corresponde a una Peña de 90 miembros, de Utrera, sobre la que ayer ya informábamos en la sección deportiva.

Villafranca del Panadés (Barcelona), 1.—«Prefiero los boletos sin los nombres de los equipos, que sirven para todas las jornadas; no me interesa el fútbol, y cuando dan un partido por televisión, en seguida la cierra», así resume sus relaciones con el deporte que acaba de proporcionar treinta millones de pesetas el joven villafranqués Félix Martí Batlle, que con la Peña sevillana de Utrera ha copado los máximos aciertos y se han repartido los millones para los de 14.

## Baloncesto en Primera División

#### Resultados

Estudiantes, 92; Manresa, 63. Barcelona, 60; Real Madrid, 57. Bregón, 77; Vallehermoso, 60. Náutico, 65; Picadero, 58. Kas, 57; Juventud, 73. San José, 61; Pineda, 57.

#### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	5	5	0	0	387	317	10
Juventud	5	4	0	1	421	291	8
R. Madrid	5	4	0	1	416	311	8
Estudiant	5	4	0	1	416	348	8
Kas	5	3	0	2	367	342	6
San José	5	3	0	2	327	347	6
Manresa	5	2	0	3	380	391	4
Picadero	5	2	0	3	324	335	4
Bregón	5	2	0	3	303	344	4
Náutico	5	1	0	4	285	361	2
Pineda	5	0	0	5	271	380	0
Valleher.	5	0	0	5	307	440	0

## Balonmano en la División de Honor

#### Resultados

Bidasoa, 12; Picadero, 11. Sabadell, 14; Atlético, 18. Bofarull, 23; Obras Puerto, 23. La Salle, 18; Barcelona, 29. Anaitasuna, 19; Vallehermoso, 4.

#### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granollers	8	7	1	0	183	101	15
Barcelona	10	7	1	2	220	170	15
At. Madrid	9	6	2	1	154	197	14
Obras Puerto	9	6	1	2	192	149	13
Marcel	9	6	1	2	167	152	13
Bofarull	9	6	1	2	167	152	13
Anaitasuna	9	5	1	3	126	107	11
Vallehermoso	10	3	1	6	172	205	7
La Salle	9	3	0	6	161	190	6
Picadero	9	2	0	7	130	155	4
Bidasoa	9	2	0	7	123	169	4
Eguía	9	1	1	7	111	160	3
Sabadell	9	0	0	9	121	198	0

Quando un redactor de Alfíl, desplazado desde Barcelona, acudió al domicilio del afortunado quinielista, ni éste ni su familia sabían absolutamente nada de su suerte. Por el contrario, pasaban por un triste momento, ya que entonces regresaban del cementerio de visitar la tumba del padre del joven Félix, fallecido hace unos cuatro meses en accidente de tráfico. El momento fue de un dramatismo sobrecogedor, porque los millones que derramaba sobre ellos la fortuna no conseguían paliar el dolor de la reciente pérdida. Al contrario, el choque de emociones no hizo otra cosa que desencadenar de nuevo las muestras de tristeza, y las lágrimas asomaron al rostro de todos ellos. Probablemente por ello no quisieron en forma alguna que se les hiciera fotografías. Y sólo por haberles dado nosotros la noticia accedieron a darnos algunos datos.

Félix Martí Batlle cuenta veintitres años, está casado y el matrimonio espera ahora el primer fruto de su unión. Trabaja en las oficinas del negocio de piensos y abonos que era propiedad de su padre.

«El fútbol —añade— no me interesa lo más mínimo. Me agrada la naturaleza, el montañismo, la excursión. Las quinielas no son para mí más que una distracción, pero jamás pensé que pudieran hacerme millonario.

—¿Qué sistema sigue? Ahora sí sonríe ligeramente. Y aclara:

—¿Sistema? Ninguno. Tanto es así que prefiero esos boletos que sirven para siempre, porque no llevan siquiera el nombre de los equipos —y juego regularmente desde hace dos años, llenando siempre cuarenta y ocho apuestas cada semana—. En esta en que me he visto favorecido por la fortuna sí empleé un boleto en que están relacionados los partidos, pero ni los miré. Puse cuatro dobles y un triple, firmé y lo llevé a sellar.

#### DEMASIADA EMOCION

Sevilla, 1.—Al comprobar que le había fallado el resultado del Celta-Granada en la quiniela de esta última jornada, con lo que esperaba tener ya trece resultados asegurados, pendiente del partido At. Madrid-Sevilla, que se jugará después, sufrió un ataque y perdió el conocimiento Filomeno Calle Verdugo, de 67 años, domiciliado en un lugar conocido por «Huerta de la Ensalada», a unos nueve kilómetros de Sevilla.

Su esposa y sus hijos, alarmados, lo trasladaron a la Ciudad Sanitaria Virgen del Rocío, donde los facultativos le apreciaron una lipotimia, reservándose el pronóstico, por lo que quedó internado.

#### ASEGURA TENER UN BOLETO CON 14 ACIERTOS

Villena (Alicante), 1.—Doña María Gómez López, vecina de Villena, con domicilio en la calle de Onésimo Redondo, 24, dice poseer un boleto con 14 aciertos correspondiente a la jornada de ayer, 31 de octubre, de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

La señora Gómez López, de 35 años y natural de Puebla de Don Fadrique (Granada), rellenó dos columnas, una de las cuales tiene—según ella—los catorce resultados.

El boleto, de la serie A, número 0859270, lo ha depositado esta tarde en el Banco Español de Crédito de Villena.



El equipo C. P. Esperanza de voleibol.—(Foto Antonio)

## un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda

LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO



### chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL San Andres, 40 10º Telef. 222810 LA CORUNA  
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA Amaniel, 15 bajo Tel 2488105 MADRID

PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
chinchilla La Alemana, S.L.  
Amaniel, 15, bajo, Madrid

LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:

- seguros de vida y fecundidad
- compra de crías al contado
- asistencia técnica gratuita

sólo 90 céntimos diarios y 30 minutos de atención

## NO AFECTA A ESPAÑA

la suspensión de la ayuda de EE. UU. al exterior

Lo nuestro no es un convenio de ayuda, sino un convenio de amistad y cooperación

Palabras del embajador de España en Washington

Washington, 1.—"Lo nuestro no es un convenio de ayuda, sino un convenio de amistad y cooperación y no dudo que el Gobierno de los Estados Unidos hará honor a sus compromisos internacionales y hará todo lo posible, como también lo hará el Gobierno español, para cumplir dicho acuerdo en beneficio de ambas partes", declaró hoy el embajador de España en Washington, Jaime Argüelles Armada.

En unas declaraciones a la agencia Efe, el embajador se refirió a la reciente votación en el Congreso norteamericano el viernes pasado, que puso fin al programa de ayuda exterior de los Estados Unidos.

"La obtención de fondos necesarios para el cumplimiento de los convenios bilaterales entre España y Estados Unidos es un problema de los Estados Unidos en el que no nos metemos ni nos afecta", afirmó Argüelles.—Efe.

SANCHEZ BELLA:

## El turismo de invierno se abre paso con rapidez vertiginosa

Los hoteles deberán equiparse debidamente

Estamos dispuestos a conceder los créditos necesarios con carácter prioritario

Palma de Mallorca, 1.—"El turismo de invierno se abre camino con rapidez vertiginosa", ha dicho el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que, lo mismo que el de Comercio, señor Fontana Codina, ha pasado dos días de descanso en nuestra isla.

### CREDITOS

"Aunque teóricamente—añadió—vine a descansar, he querido ver a solas los distintos problemas que de cara al turismo tiene planteados Mallorca. Si queremos realmente turismo de invierno, los hoteles deben equiparse debidamente. Estamos dispuestos a conceder los créditos necesarios con carácter prioritario."

### AUMENTO DE VISITANTES BRITANICOS EN ESPAÑA

Sobre su estancia en Inglaterra, dijo el ministro haber comprobado que la industria turística de aquel país se encuentra ya, en lo que a ingresos se refiere, por encima de la aeronáutica. Añadió que para Inglaterra el gran país turístico del Mediterráneo es España y que el aumento de visitantes británicos a nuestro país ha sido este año de un 15 por 100, cifra que es de esperar se incremente en años venideros.

Al referirse más concretamente a las islas Baleares, destacó el señor

Sánchez Bella que actualmente se dispone en el archipiélago de un total de 66.000 camas. Dijo también que los créditos concedidos a las islas se han elevado a 2.074 millones de pesetas en lo que va de año. Añadió que le preocupa el problema de las infraestructuras en las islas y con este motivo mantuvo un cambio de impresiones con las autoridades provinciales y los alcaldes de las poblaciones turísticas.

Ambos ministros emprendieron su viaje de regreso a Madrid sobre las once de la noche.—Logos.

## España desea readaptar el acuerdo con la CEE

Ante el ingreso de Inglaterra que incidirá notablemente en nuestras exportaciones

Madrid, 1.—El embajador español ante las Comunidades Europeas, don Alberto Ullastres, comenzará, próximamente, una serie de contactos con altos cargos del Mercado Común, con vistas a readaptar el acuerdo entre España y la Europa de los "seis", a la vista del ingreso de Gran Bretaña en la C. E. E. Para preparar estas entrevistas, el señor Ullastres ha mantenido conversaciones durante los últimos días en Madrid con altos cargos del Gobierno español.

En fuentes competentes de Madrid se ha señalado a Europa Press que la ampliación del Mercado Común, y en especial la entrada de Gran Bretaña en el mismo, incidirá de manera importante en nuestras exportaciones no sólo de

productos agrícolas, sino también industriales. Los representantes españoles en Bruselas han expuesto ya, en contactos preliminares, con la comisión de las comunidades, los problemas que todo ello representaría para nuestro país.



Se llama Nanette. No es una «miss», ni una famosa modelo, ni nada relacionado con su poderosa anatomía de fémina imponente. Nanette canta. Canta y lo hace muy bien. Y, por ende, se dedica a eso.

Es americana, aunque quienes la conocen afirman que pudiera haber nacido en cualquier punto de Europa. Tiene ojos de color miel y una sonrisa tremendamente meridional. De los hombros a los pies, muchos la catalogarían mediterránea sin dilación. Sin embargo, el mayor encanto de esta preciosa criatura reside en su voz. O, mejor, en la forma de utilizar su voz. Nanette modula con una «charme» que te obliga a pensar en su retrato. A imaginártela presente, como si interpretase cada nota para ti solo.

## SE ESTUDIA

la reorganización del Ministerio de Industria

Empuje a la investigación tecnológica

Madrid, 1.—En 1972 probablemente estarán finalizados los estudios de reorganización del Ministerio de Industria, según se ha indicado a Europa Press en fuentes competentes. Esta reorganización representaría un gran cambio en la estructura actual de este departamento, ya que se modificaría la denominación y funciones de algunas de las Direcciones Generales hoy existentes y serían creadas otras nuevas.

En este sentido se piensa dar, al parecer, un gran empuje a todo lo relacionado con la investigación tecnológica, siendo probable que fuera creada una Dirección General de Tecnología, que tendría a su cargo todo lo relacionado con la coordinación y fomento de la investigación y el desarrollo tecnológico, tanto en las empresas privadas como en los centros oficiales.—Europa Press.

## Otra bomba estalla en LONDRES

Londres, 1.—Hoy, lunes, ha estallado otra bomba en el «hall» de una residencia militar, en pleno barrio de Westminster, donde se alza el Parlamento y se delinea la calle de Whitehall, sede de los Ministerios británicos. (La residencia está ocupada por dos regimientos reales: el de Carros de Combate y el Yeomanry, ambos han enviado unidades al Ulster).

## Principales obstáculos para el desarrollo industrial de nuestro país

Entre ellos, la falta de personal directivo

Madrid, 1.—Escasez de personal directivo, excesivos trámites oficiales, falta de capital doméstico a largo plazo, restricciones a las transacciones en moneda extranjera y mercados geográficamente reducidos son los problemas más importantes que obstaculizan el desarrollo industrial en nuestro país, según un estudio que publicará la Cámara de Comercio Americana en base a las inversiones de aquel país como factor de desarrollo en nuestra economía.

Dicho estudio, además de los problemas citados a juicio de las filiales americanas, servirá de base a una serie de recomendaciones positivas a la Administración y empresarios de ambos países y son expuestas

en I. T. E., órgano del Instituto de Racionalización y Normalización, del Patronato Juan de la Cierva. Las recomendaciones aludidas son: que las leyes que regulan las inversiones extranjeras racionalicen de modo que se facilite su interpretación; que se desarrolle un estudio de las posibilidades de un programa de reforma tributaria que permita un mejor planteamiento financiero a los inversores e incluya incentivos para racionalizar la industria; que exista un departamento gubernamental centralizador y con autoridad para tratar de las secas de la inversión extranjera en España; que sean simplificados los procedimientos de importación, y que los mercados de capitales españoles sean más internacionales.—Logos.

## «Falta un estatuto jurídico que fije la proyección social y política de la familia»

Ha declarado el delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet

Tarragona, 1.—«Nos falta el estatuto jurídico que fije la proyección social y política de la familia», declaró al «Diario Español», de esta capital, el delegado nacional de la Familia, don Carlos Bonet, quien añadió que la Secretaría General del Movimiento ha emprendido con decisión este camino. «La reacción de la Delegación Nacional corresponde al propósito de dotar a la familia de los instrumentos de su participación social y política. Desde la Ley Orgánica del Estado contamos con una participación real en los Municipios y en las Cortes.

Preguntado sobre si se discute la autenticidad del cauce representativo, afirmó que con razón se discute, porque hay vicios de autenticidad, de equidad, de eficacia en la fórmula e deben ser perfeccionados.—Pyresa.

### «PERDIDA DEL SENTIDO DE LOS VALORES Y DESMORALIZACION DE LA SOCIEDAD ESPANOLA»

Dice el fiscal del Supremo señor Herrero Tejedor

Burgos, 1.—«El fenómeno más grave que se está registrando en la sociedad española es la pérdida del sentido de los valores, la «desmoralización», reciente; la incapacidad para saber deslindar lo bueno de lo malo, lo justo de lo injusto», ha declarado el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor. Añadió que este fenómeno se define a través de immoralidades crecientes, referentes no sólo al sexo, sino además, a las drogas, el alcoholismo y los delitos económicos. «Dentro de esta pérdida de valores—concretó el señor Herrero Tejedor—incluyó lógicamente los que la religión mantiene y defiende».

A la pregunta de si fue mejor la juventud de los años cuarenta que la actual, el fiscal respondió: «Mi más rotundo no. La juventud tiene los valores que necesita para afrontar la realidad que vive. El problema de los jóvenes no lo crean los jóvenes; lo crean los adultos, que no saben precisamente conservar esos valores y son los que despidan a los jóvenes».

En otros momentos de la entrevista, el señor Herrero Tejedor manifestó que el castigo del tráfico y uso de drogas no es suficiente para acabar con este fenómeno. «Estamos intentando—dijo refiriéndose al papel de la sociedad en la evitación de la delincuencia juvenil—llevar a esa sociedad la realidad de una toma de conciencia con el problema, pero una toma de conciencia sería, para que se produzca una reacción colectiva. Entonces se habrá dado un importante paso para paliar el mal».—Pyresa.

CONDUCTOR: Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia

## Buques-tanque soviéticos arriban al puerto de ALGECIRAS

Pues les ofrece mayores comodidades que el de GIBRALTAR

Algeciras (Cádiz), 1.—Dos buques-tanque de nacionalidad soviética han hecho escala hoy en el puerto de Algeciras. Se trata del «Georgy Chechurin», de 10.380 toneladas de registro bruto, y el «Aktash», de 3.359 toneladas.

El primero de ellos arribó al pantalán de las Refinerías Gibraltar a las diez de la mañana para repostar combustible, y el segundo hizo escala en el muelle norte del puerto de Algeciras una hora después con objeto de aprovisionarse y repostar agua.

Pese a ser hoy día festivo en Es-

paña, numerosos establecimientos, debidamente autorizados, abrieron sus puertas y los marinos soviéticos efectuaron diversas compras en ellos.

Se especula con la posibilidad de que los barcos de la URSS sigan efectuando escalas en Algeciras ante las mayores comodidades que este puerto les ofrece en comparación con el de Gibraltar, que era el que venían utilizando en los últimos meses.—Europa Press.

## BREZNEV ABOGA por las dos Alemanias en la O. N. U.

Berlín.—El ingreso de los Estados alemanes en la Organización de las Naciones Unidas sigue constituyendo uno de los objetivos predilectos de Moscú. Durante las conversaciones celebradas ayer en Berlín-Este con los dirigentes de Alemania Oriental, el secretario general del partido comunista de la URSS, Leonid Breznev, coincidió con sus interlocutores de la República Democrática Alemana en la conveniencia de acelerar los trámites de la incorporación a la ONU de la República Democrática Alemana y de la República Federal de Alemania.—Efe.

Cádiz, 1.—Hoy han arribado por primera vez a puerto español dos buques de guerra de la República de África del Sur: la fragata «President Steyn» y el submarino «Emily Kobhause», que han quedado atracados al muelle comercial.

### BOTADURA DE UN PETROLERO CON DESTINO AL IRAK

Cádiz, 1.—En la factoría de Astilleros Españoles, en Matagorda, se ha efectuado la ceremonia de botadura del petrolero «Rumaila», de 44.100 toneladas de desplazamiento, destinado a la compañía iraquí Maritime Transport, de Irak.

## Avanzado el estudio de establecimiento de un seguro catastrófico de las cosechas

Madrid, 1.—Los estudios previos que realizan conjuntamente los Ministerios de Agricultura y Hacienda para el establecimiento de un seguro catastrófico de las cosechas, de índole general para toda la nación, se encuentran prácticamente terminados en lo referente a epizootias del ganado vacuno, según informa en su último número el semanario del Sindicato Nacional de Ganadería, «La Mesta».

Igualmente se afirma que se encuentran muy adelantados los estudios de este seguro catastrófico sobre las especies porcina y ovina, cereales de otoño, vino y agrios.

Como se sabe, el ministro de Agricultura anunció hace unos meses el propósito de poner en marcha un seguro total y obligatorio para las cosechas contra los fenómenos atmosféricos y las plagas.—(Europa Press).

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO